

## Errata list Traveling Blues

*Typos, misspellings, and grammatical corrections are only listed when they affect the understanding of the text*

Page	Statement	Correction	Comment
59	(Caption) "Bass" Moore	William "Bass" Moore	
60	In 1978 Albert Nicholas reminisced:	In 1968 Albert Nicholas reminisced:	Albert Nicholas died in 1973.
67	In connection with Willie's death, Lovie Austin admitted that Tommy lived in her house.	In her 1969 recollections, Lovie Austin admitted that Tommy lived in her house.	There should also have been a reference similar to note 55, page 55.
72	Ladnier solo transcription	(Measure 12)	Please observe that the sign — 5 — in measure 12 is printed too low!
82	<i>Heebie Jeebies</i> ... recorded ... about one month earlier.	<i>Heebie Jeebies</i> ... recorded ... about eleven months later, February 1926.	Due to this correction, the subsequent discussion about release dates is superfluous.
94	It is strange that one French horn is standing in front of Tommy. He did not play this horn; other photos clearly show that only Maceo Edwards and Bobby Martin played French horns.	It is strange that one mellophone horn is standing in front of Tommy. He did not play this horn; other photos clearly show that only Maceo Edwards and Bobby Martin played mellophone.	
95	Arabella Fields... made extensive pan-European tours .. and after a spell in the United States returned to Europe in 1924.	She was in Europe in 1921, performing in Bremen and Hamburg, then appearing in Vienna (1922) and Belgrade in 1923.	
101	Barcelona Jan 12 Jan ? Olympia Teatro	Barcelona Jan 15 Jan 28 Circo-Teatro Olympia	The Barcelona appearance has been documented by newspaper clippings.
101	Teatro Infanta Beatrice	Teatro Infanta Beatriz	
102	Unfortunately, there is no theatre with that name in Barcelona.		There was indeed a theatre Circo-Teatro Olympia, later renamed Olimpia. This theatre was one of the biggest in Europe, with a seating capacity of 6000.
102	Teatro Infanta Beatrice	Teatro Infanta Beatrice [sic; Teatro Infanta Beatriz ]	The Theatre name is given in a quotation.
112	...President of the Clef Club was Dan Kildare who ... would go to France.	...President of the Clef Club was Dan Kildare who ... would go to Europe.	Dan Kildare arrived in England in 1915 and did not go to France. In London in 1920 he shot his wife and her sister and then shot himself. His brother Walter did go to France.
133	... comedian Ulysses "Slow Kid" Thompson...	... comedian and dancer Ulysses "Slow Kid" Thompson...	
140	(Caption) Florence Mills, Ada "Bricktop" Smith, and Cora Green.	Cora Green, Ada "Bricktop" Smith, and Florence Mills.	
140	...Winthrop; Tommy Ladnier, tp; Sterling Conway, bjo; Walter Kildare, dm; Ray Stokes, p; Oliver...(In caption to page 141)	...Winthrop; Tommy Ladnier, tp; Sterling Conway, bjo; Ray Stokes, p; Walter Kildare, dm; Oliver...(In caption to page 141)	Stokes and Kildare have been mixed up.
143	At the end of 1925, they moved to Berlin but without Bechet.	At the end of 1925, they moved to Berlin but Bechet soon left the company.	According to one source, Bechet missed the train in Brussels but arrived in Berlin some time later.

## Errata list Traveling Blues

*Typos, misspellings, and grammatical corrections are only listed when they affect the understanding of the text*

151	The orchestra Sissle finally brought to London was somewhat smaller than his Paris orchestra; four men were dropped. <sup>169</sup>	The orchestra Sissle finally brought to London was somewhat smaller than his Paris orchestra; three men were dropped. <sup>169</sup>	New findings about the personnel of the orchestra at Ciro's London.
151	Note 169 These were trombonist James Revey, saxophonist Frank Goudie, pianist Antonio Spaulding, and bassist Sumner Edwards.	Although stated by Howard Rye in Storyville 151 that trombonist James Revey, saxophonist Frank Goudie, pianist Antonio Spaulding, and bassist Sumner Edwards were dropped, Goudie at least for some time played with Sissle in London as shown in the Ciro's film clip..	New findings about the personnel of the orchestra at Ciro's London.
151	Caption: ... Noble Sissle, Rudy Powell, Frank Etheridge, Ralph Duchesne, Ramon Usera, Lloyd Pinckney.	(Caption) ... Noble Sissle, Rudy Jackson, Frank Etheridge, Ramon Usera, Big Boy Goudie, Lloyd Pinckney.	New findings about the personnel of the orchestra at Ciro's London.
152	The orchestra members were: Arthur Briggs, Tommy Ladnier (tp); Billy Burns (tb); Rudy Jackson, Ralph Duchesne (cl, ss, as); Ramon Usera (ts); Lloyd Pinckney (p); Frank Ethridge (bjo, g); Edward Cole (b); Jack Carter (dm); Noble Sissle, Gracie Fields (vo).	The orchestra members were: Arthur Briggs, Tommy Ladnier (tp); Billy Burns (tb); Rudy Jackson, <i>Ralph Duchesne (cl, ss, as) and/or Big Boy Goudie (ts)</i> ; Ramon Usera (cl, ts); Lloyd Pinckney (p); Frank Ethridge (bjo, g); Edward Cole (b); Jack Carter (dm); Noble Sissle, Gracie Fields (vo). It is uncertain whether both Duchesne and Goodie participated.	New findings about the personnel of the orchestra at Ciro's London.
152	Note 172: The presence of Frank Big Boy Goudie in the London appearances usually displayed in discographies has been called in question by Howard Rye in Storyville 105.	Note 172: The presence of Frank Big Boy Goudie in the London appearances usually displayed in discographies has been called in question by Howard Rye in Storyville 105, but Goudie is certainly present in the Ciro's film clip.	New findings about the personnel of the orchestra at Ciro's London.
165	... Billy Maxey ...Nothing is known about him ...	(See Comment column)	Billy Maxey was also known as Billy Massey who recorded with Andy Kirk, including sessions fronted by Blanche Calloway, in 1930.
167	(Maple Rag record label, Victor 23360-B)		The disk label for <i>Maple Leaf Rag</i> has the title <i>Maple Rag, Foxtrot by Joe Jordan</i> but the music clearly is <i>Maple Leaf Rag</i> , composed by Scott Joplin. Victor 23360 thus had the wrong title and the wrong composer. This has not been observed earlier by discographers. In the book discography, the title is given as <i>Maple Leaf Rag</i> but there should have been a remark added about the original record mistitling. (Courtesy Björn Englund for this observation)
178	Antwerp, Holland	Antwerp, Belgium	
201	This "looser" to some...	This "loser" to some...	
204	Note 14: Panassié, Hugues; The Real Jazz, Smith & Durrell, Inc, New York 1942. [Revised U.S. edition of Le Vrai Jazz (1934)].	Note 14: Panassié, Hugues; The Real Jazz, Smith & Durrell, Inc, New York 1942.	"The Real Jazz" was not a revised version of his first book from 1934 but Panassié had completely revised his opinions in his 1942 book.
205	1603-2 Worried 'Bout Him Blues		The existence of this take has not been verified
205	Clax Claxtona	Clax Claxtonola	

## Errata list Traveling Blues

*Typos, misspellings, and grammatical corrections are only listed when they affect the understanding of the text*

207	Bobby Martin, Maceo Edwards, Tommy Ladnier (co)	Bobby Martin, Maceo Edwards (tp, mel), Tommy Ladnier (co-tp)	Se text on page 94
207	Bio 1205 (5 occurrences), AL 3524	Delete: Bio 1205, AL 3524	Since only original released records are listed, these LPs should be deleted
208	Columbia 970 (2 occurrences), Har 407 (2 occurrences), Bluebird 1046 (2 occurrences), Columbia 1002 (2 occurrences), Har 451 (2 occurrences),	Columbia 970-D (2 occurrences), Har 407-H (2 occurrences), Bluebird B1046 (2 occurrences), Columbia 1002-D (2 occurrences), Har 451-H (2 occurrences),	
208	(Missing note)	Composer of <i>Oh Lizzie</i> is Irving Bibb	This should have been note 103A on page 210
208	(Missing note)	Composer of <i>Rock, Jenny Rock</i> and <i>It's right here for you</i> is Perry Bradford	These should have been Note 112A and Note 113A on page 210
209	Columbia EBC192, Columbia EBC193	Columbia CB192, Columbia CB193	
209	(All Bluebird issues, 12 occurrences)	Bluebird B 10088, B1085 etc. (12 occurrences)	All Bluebird issues should have the prefix B
209	RCA LVA 3027 (5 occurrences)	“X” LVA 3027 (5 occurrences)	
209	Maple Leaf Rag	Maple (Leaf) Rag	See correction to page 167
210	Note 118 ...by Donald Linley	Note 118 ...by Donald Lindley	
216	Tommy Ladnier, 1926, probably in Danzig.	Tommy Ladnier, probably 1925, unknown location.	This photo was evidently shot at the same time as the Chi Def photo (page 89) published June 6, 1925, and can therefore not have been shot in Danzig 1926.